

# **2009 International Multiconference on Computer Science and Information Technology**

**(IMCSIT 2009)**

**Mragowo, Poland  
12 – 14 October 2009**



**IEEE Catalog Number: CFP0964E-PRT  
ISBN: 978-1-4244-5314-6**

# Proceedings of the International Multiconference on Computer Science and Information Technology

October 12 – 14, 2009. Mrągowo, Poland

---

## TABLE OF CONTENTS

---

<b>4<sup>TH</sup> INTERNATIONAL SYMPOSIUM ADVANCES IN ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND APPLICATIONS:</b>	
<b>Call For Papers</b>	<b>1</b>
<b>A Novel Rotation Invariant Retina Identification Based on the Sketch of Vessels Using Angular Partitioning</b>	<b>3</b>
<i>Wafa Barkhoda, Fardin Akhlaqian Tab, Mehran Deljavan Amiri</i>	
<b>Fuzzy Edge Detection Based on Pixels Gradient and Standard Deviation Values</b>	<b>7</b>
<i>Wafa Barkhoda, Fardin Akhlaqian Tab, Om-kolsoom Shahryari</i>	
<b>A New RBF Network Based Sliding-Mode Control of Nonlinear Systems</b>	<b>11</b>
<i>Selami Beyhan, Musa Alci</i>	
<b>Semi-supervised Word Sense Disambiguation Based on Weakly Controlled Sense Induction</b>	<b>17</b>
<i>Bartosz Broda, Maciej Piasecki</i>	
<b>Minimizing overlapping regions for double detectors approach</b>	<b>25</b>
<i>Andrzej Chmielewski, Sławomir T. Wierzchoń</i>	
<b>The Techniques for Face Recognition with Support Vector Machines</b>	<b>31</b>
<i>Igor Frolov, Rauf Sadykhov</i>	
<b>Classification based on the highest impact jumping emerging patterns</b>	<b>37</b>
<i>Tomasz Gambin, Krzysztof Walczak</i>	
<b>Using Apriori-like Algorithms for Spatio-Temporal Pattern Queries</b>	<b>43</b>
<i>Marcin Gorawski, Pawel Jureczek</i>	
<b>Functions on Probabilistic Graphical Models</b>	<b>49</b>
<i>Tomasz Ignac, Uli Sorger</i>	
<b>Combination of Independent Kernel Density Estimators in Classification</b>	<b>57</b>
<i>Mateusz Kobos</i>	
<b>Decision Making by Fuzzy Deontological Statements</b>	<b>65</b>
<i>Juliusz Kulikowski</i>	
<b>Kohonen's Neural Network and Evolutionary Algorithms in Searching for Financial Investment Strategy</b>	<b>75</b>
<i>Urszula Markowska-Kaczmar, Krzysztof Rosół</i>	
<b>Trading rule discovery in Warsaw Stock Exchange using coevolutionary algorithms</b>	<b>81</b>
<i>Paweł B. Myszkowski, Łukasz Rachwałski</i>	
<b>EVM: lifelong reinforcement and self-learning</b>	<b>89</b>
<i>Mariusz Nowostawski</i>	

<b>Fuzzy Numbers Calculations as Help in Fatigue Reliability Estimation</b>	<b>99</b>
<i>Piotr Prokopowicz, Tomasz Bednarek, Włodzimierz Sosnowski</i>	
<b>Improved (Non)fixed TSS methods for promoter prediction</b>	<b>105</b>
<i>Konrad Rymczak, Olgierd Unold</i>	
<b>Fast Automatic Speech Recognition Training with Phoneme Coverage Balancing and Late Speaker Prototype Selection</b>	<b>109</b>
<i>Jerzy Sas, Bogumila Hnatkowska</i>	
<b>Intrusion Detection in Web Applications: Evolutionary Approach</b>	<b>117</b>
<i>Jaroslaw Skaruz, Franciszek Seredynski</i>	
<b>Trust Propagation - Cardinality-Based Approach</b>	<b>125</b>
<i>Anna Stachowiak</i>	
<b>MAGMA - Efficient Method for Image Annotation in Low Dimensional Feature Space Based on Multivariate Gaussian Models</b>	<b>131</b>
<i>Michal Stanek, Bartosz Broda, Halina Kwasnicka, Mariusz Paradowski</i>	
<b>Arabic Named Entity Extraction: A Local Grammar-Based Approach</b>	<b>139</b>
<i>Hayssam Traboulsi</i>	

---

#### **FIRST INTERNATIONAL WORKSHOP ON BUSINESS INTELLIGENCE:**

<b>Call For Papers</b>	<b>145</b>
<b>Ontological Learning Assistant for Knowledge Discovery and Data Mining</b>	<b>147</b>
<i>Marcin Choinski, Jaroslaw A. Chudziak</i>	
<b>Rapid Modeling and Analysis with QGeNIe</b>	<b>157</b>
<i>Marek Druzdzal</i>	
<b>Business Rules Design Methods for Business Process Management</b>	<b>165</b>
<i>Grzegorz J. Nalepa, Maria A. Mach</i>	
<b>Utilization of Knowledge Management for Service Business Processes Improvement</b>	<b>171</b>
<i>Bernd Stieger, Markus Aleksy</i>	

---

#### **COMPUTATIONAL LINGUISTICS - APPLICATIONS:**

<b>Call For Papers</b>	<b>177</b>
<b>Graphical, type-checking dependency tree editor</b>	<b>179</b>
<i>Tomas By</i>	
<b>A TimeML Compliant TimEx Tagger for Italian</b>	<b>185</b>
<i>Tommaso Caselli, Felice Dell'Orletta, Irina Prodanof</i>	
<b>Computing the Hierarchy of the Articulatory Dimensions</b>	<b>193</b>
<i>Krzysztof Dyczkowski, Norbert Kordek, Paweł Nowakowski, Krzysztof Stroński</i>	
<b>Using Natural Language to Improve the Generation of Model Transformation in Software Design</b>	<b>199</b>
<i>Jean-Rémi Falleri, Violaine Prince, Mathieu Lafourcade, Michel Dao, Marianne Huchard</i>	
<b>A Semi-Automatic TAG Syntactic Tagging Tool for Constructing an Arabic Treebank</b>	<b>207</b>
<i>Fériel Ben Fraj, Chiraz Ben Othmane Zribi, Mohamed Ben Ahmed</i>	
<b>Looking for new words out there</b>	<b>213</b>
<i>Filip Graliński, Marcin Walas</i>	
<b>It's all about the Trees — Towards a Hybrid Syntax-Based MT System</b>	<b>219</b>
<i>Marcin Junczys-Dowmunt</i>	
<b>Developing a Persian Chunker Using a Hybrid Approach</b>	<b>227</b>
<i>Soheila Kiani, Tara Akhavan, Mehrnoush Shamsfard</i>	

<b>Development and Evaluation of AnHitz, a Prototype of a Basque-Speaking Virtual 3D Expert on Science and Technology</b>	<b>235</b>
<i>Igor Leturia, Arantza del Pozo, Kutz Arrieta, Urtza Iturraspe, Kepa Sarasola, Arantza Diaz de Ilarraza, Eva Navas, Igor Odriozola</i>	
<b>LingURed: Language-Aware Editing Functions Based on NLP Resources</b>	<b>243</b>
<i>Cerstin Mahlow, Michael Piotrowski</i>	
<b>Language Model-Based Sentence Classification for Opinion Question Answering Systems</b>	<b>251</b>
<i>Saeedeh Momtazi, Dietrich Klakow</i>	
<b>Parsing pregroup grammars in polynomial time.</b>	<b>257</b>
<i>Katarzyna Moroz</i>	
<b>TermPedia for Interactive Document Enrichment: Using Technical Terms to Provide Relevant Contextual Information</b>	<b>265</b>
<i>Proscovia Olango, Gerwin Kramer, Gosse Bouma</i>	
<b>An Evaluation of Concept Suggestion Strategies for Professional Multimedia Archives</b>	<b>273</b>
<i>Marco Palomino, Michael Oakes, Tom Wuytack</i>	
<b>Real-time unsupervised classification of web documents</b>	<b>281</b>
<i>Anthony Sigogne, Matthieu Constant</i>	
<b>An Integrated Environment for Management and Exploitation of Linguistic Resources</b>	<b>287</b>
<i>Ranka Stankovic, Ivan Obradovic</i>	
<b>Ontological Semantics in Modified Categorial Grammar</b>	<b>295</b>
<i>Bartłomiej Szymczak</i>	
<b>On-line and off-line translation aids for non-native readers</b>	<b>299</b>
<i>Eric Wehrli, Luka Nerima, Violeta Seretan, Yves Scherrer</i>	
<b>Language and Location: Map Annotation Project - A GIS-Based Infrastructure for Linguistics Information Management</b>	<b>305</b>
<i>Yichun Xie, Helen Aristar-Dry, Anthony Aristar, Hunter Lockwood</i>	

---

**9<sup>TH</sup> INTERNATIONAL MULTIDISCIPLINARY CONFERENCE ON E-COMMERCE AND E-GOVERNMENT:**

---

<b>Call For Papers</b>	<b>313</b>
<b>Implementation of Public e-Procurement in Swedish</b>	<b>315</b>
<i>Anne Engström, Åsa Wallström, Esmail Salehi-Sangari</i>	
<b>Valuation and Value Creation of Internet Companies</b>	<b>321</b>
<i>Pawel Kossecki</i>	
<b>Voter non-repudiation oriented scheme for the medium scale e-voting protocol</b>	<b>325</b>
<i>Damian Rusinek, Bogdan Ksiezopolski</i>	
<b>Technical Factors Influencing Consumer Satisfaction in On-Line Services</b>	<b>331</b>
<i>Marcin Sikorski, Jacek Wachowicz</i>	
<b>Spreading Word-of-Mouth about the Brand within Virtual World</b>	<b>337</b>
<i>Urszula Świerczyńska-Kaczor</i>	

---

**1<sup>ST</sup> INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON INTELLIGENT MOBILE TECHNOLOGIES FOR SOCIAL CHANGE:**

---

<b>Call For Papers</b>	<b>343</b>
<b>Mobile Applications for Informal Economies</b>	<b>345</b>
<i>Tapsie Giridher, Raksik Kim, Divya Rai, Adam Hanover, Jun Yu, Fatima Zarinni, Christelle Scharff, Anita Wasilewska, Jennifer L. Wong</i>	

Text Messaging to Authenticate Products through Matching Hidden Codes <i>Ashifi Gogo, Elsa Garmire</i>	353
Conceptual Content Requirements for a Mobile Online Learning Community for Marginalised Youth <i>Ben Lockyer, Jean Johnson, Jonny Dyer</i>	361
Social Inclusion of Young Marginalised People through Online Mobile Communities <i>ilse Marschalek, Elisabeth Unterfrauner, Claudia Magdalena Fabian</i>	367
WishVast: Building Trust and Social Capital using Cellphones <i>Khanjan Mehta, Ladislaus Semali</i>	375
A Model for Teaching Mobile Application Development for Social Changes: Implementation and Lessons Learned in Senegal <i>Christelle Scharff, Anita Wasilewska, Jennifer Wong, Mamadou Bousso, Ibrahima Ndiaye</i>	383
Developing Template Applications for Social Advancement <i>Anita Wasilewska, Jennifer Wong</i>	391

---

#### WORKSHOP ON MEDICAL INFORMATICS AND ENGINEERING:

---

Call For Papers	399
Password Detection via Imagined Wrist Movement in BCI <i>Md Shahnawaz Khan</i>	401
Multifractal estimators of short-time autonomic control of the heart rate <i>Danuta Makowiec, Rafal Galaska, Andrzej Rynkiewicz, Joanna Wdowczyk-Szulc</i>	405
Localization of cancerous changes in images of breast tissue <i>Urszula Markowska-Kaczmar, Kazimierz Orzechowski, Norbert Kosmal, Piotr Orzechowski, Pawel Iwaszko</i>	413
Avascular Area Detection in Nailfold Capillary Images <i>Mariusz Paradowski, Halina Kwasnicka, Krzysztof Borysewicz</i>	419
Feature Selection in Parkinson's Disease: A Rough Sets Approach <i>Kenneth Revett, Florin Gorunescu, Abdel-Badeeh Salem</i>	425
Machine Learning in Electrocardiogram Diagnosis <i>Abdel-Badeeh M. Salem, Kenneth Revett, El-Sayed A. El-Dahshan</i>	429
Three-Dimensional Model Reconstruction for Cleft Lip and Palate Surgery <i>Chun-Fu Wang, Shu-Yen Wan</i>	435

---

#### 2<sup>ND</sup> INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON MULTIMEDIA - APPLICATIONS AND PROCESSING:

---

Call For Papers	441
A Concept of Usability Assessment for User-Centered Multimedia Applications <i>Milan Bjelica, Nikola Teslić</i>	443
Lip movement and gesture recognition for a multimodal human-computer interface <i>Piotr Dalka, Andrzej Czyzewski</i>	451
Applying Speech and Language Technology to Foreign Language Education <i>Grażyna Demenko, Natalia Cylwik, Agnieszka Wagner</i>	457
An Object-Oriented Approach for Image Processing and Semantic Query based on Content <i>Eugen Ganea, Marius Brezovan</i>	463
Recursive algorithms content search in multimedia databases with endoscopic images <i>Dan Garaiman, Daniela Garaiman</i>	471

<b>Recording/Archiving in IBM Lotus Sametime based Collaborative Environment</b>	<b>475</b>
<i>Sunil John, Sorin Ciolofan, Cheryl Harding, Peter Westerink</i>	
<b>An Audiovisual Virtual Interface</b>	<b>481</b>
<i>Evangelos Kapros, Konstantinos Raptis</i>	
<b>Collusion-resistant Fingerprints Based on the Use of Superimposed Codes in Real Vector Spaces</b>	<b>487</b>
<i>Valery Korzhik, Anton Ushmotkin, Artem Razumov, Guillermo Morales-Luna, Irina Marakova-Begoc</i>	
<b>Computer based system for strabismus and amblyopia therapy</b>	<b>493</b>
<i>Lukasz Kosikowski, Andrzej Czyzewski</i>	
<b>A New Method of Audio-Visual Correlation Analysis</b>	<b>497</b>
<i>Bartosz Kunka, Bozena Kostek</i>	
<b>A Spatial Database Approach to Virtual Worlds Systems</b>	<b>503</b>
<i>Ovidiu Parvu, Ionel Jian</i>	
<b>3D Object Implementation on Bicycling at UI Virtual Reality Application Based on 3D-GamesStudio</b>	<b>509</b>
<i>Riri Fitri Sari , Anna Gianty, Citra Parameswari, Prima Dewi Purnamasari</i>	
<b>A Multimedia Database Server for information storage and</b>	<b>517</b>
<i>Cosmin Stoica Spahiu</i>	
<b>Investigations using the Rational Unified Process (RUP) Diagrams for Software Process Modeling</b>	<b>523</b>
<i>Roxana-Elena Tudoroiu, Vladimir Cretu, Joey Paquet</i>	
<b>The Neural Simulator of the Pollution Factors Impact on the Quality of the Water inside the Romanian Harbour of Black Sea</b>	<b>531</b>
<i>Nicolae Tudoroiu, Gabriela Neacsu, Nicolae Ilias, Vladimir Cretu, Roxana-Elena Tudoroiu</i>	
<b>The Neural Simulator of the Pollution Factors Impact on the Quality of the Air along the Romanian Coast of Black Sea</b>	<b>539</b>
<i>Nicolae Tudoroiu, Gabriela Neacsu, Nicolae Ilias, Vladimir Cretu, Daniel Curia</i>	
<b>Character-Angle based Video Annotation</b>	<b>547</b>
<i>Aihua Zheng, Jixin Ma, Bin Luo, Miltos Pretridis, Jin Tang</i>	
<hr/>	
<b>INTERNATIONAL CONFERENCE ON PRINCIPLES OF INFORMATION TECHNOLOGY AND APPLICATIONS:</b>	
<hr/>	
<b>Call For Papers</b>	<b>553</b>
<b>Collecting program execution statistics with Qemu processor emulator</b>	<b>555</b>
<i>Stawomir Chytek</i>	
<b>An Experimental Case Study to Applying Mutation Analysis for SQL Queries</b>	<b>559</b>
<i>Anna Derezińska</i>	
<b>New Multi-Core Intel Xeon Processors help design Energy Efficient Solution for High Performance Computing</b>	<b>567</b>
<i>Paweł Gepner, David L. Fraser, Michał Filip Kowalik, Rafał Tyłman</i>	
<b>Comparing EM3: Predelivery Maintenance Model with its Industrial Correspondence</b>	<b>573</b>
<i>Ahmad Salman Khan, Mira Kajko-Mattsson, Tommy Tyrberg</i>	
<b>Forming a Connected Network in a Grid by Asynchronous and Oblivious Robots</b>	<b>583</b>
<i>Adrian Kosowski, Ichiro Suzuki, Paweł Zyliński</i>	
<b>Visual data flow languages with action systems</b>	<b>589</b>
<i>Maija Marttila-Kontio, Mauno Rönkkö, Pekka Toivanen</i>	

<b>Partial Jacobian Computation in the Domain-specific Program Transformation System ADiCape</b>	<b>595</b>
<i>Monika Petera, Michael Luelfesmann, H. Martin Buecker</i>	
<b>Passive Construction of Diagnostic Decision Models: An Empirical Evaluation</b>	<b>601</b>
<i>Parot Ratnapinda, Marek Druzdzal</i>	
<b>MD Wizard - a Model-Driven Framework for Wizard-Based Modeling Guidance in UML Tools</b>	<b>609</b>
<i>Darius Silingas, Saulius Pavalkis, Aurelijus Morkevicius</i>	

---

## WORKSHOP ON AD-HOC WIRELESS NETWORKS:

---

<b>Call For Papers</b>	<b>617</b>
<b>An Agent Framework to Support Sensor Networks' Setup and Adaptation</b>	<b>619</b>
<i>Edison Pignaton de Freitas, Tales Heimfarth, Armando Morado Ferreira, Flávio Rech Wagner, Carlos Eduardo Pereira</i>	
<b>CAR-TO-CAR COMMUNICATION SYSTEM</b>	<b>627</b>
<i>Juraj Miček, Ján Kapitulík</i>	

---

## 2<sup>ND</sup> WORKSHOP ON ADVANCES IN PROGRAMMING LANGUAGES:

---

<b>Call For Papers</b>	<b>633</b>
<b>Developing DSLs using combinators. A design pattern</b>	<b>635</b>
<i>Pablo Andrés Barrientos, Pablo Ernesto Martínez López</i>	
<b>Optimization of Object-Oriented Queries Addressing Large and Small Collections</b>	<b>643</b>
<i>Michał Bleja, Krzysztof Stencel, Kazimierz Subieta</i>	
<b>On Defining Quality Based Grammar Metrics</b>	<b>651</b>
<i>Julien Cervelle, Matej Crepinsek, Remi Forax, Tomaz Kosar, Marjan Mernik, Gilles Roussel</i>	
<b>Subtree Matching by Deterministic Pushdown Automata</b>	<b>659</b>
<i>Tomas Flouri, Jan Janousek, Borivoj Melichar</i>	
<b>Data driven Executable Language Model</b>	<b>667</b>
<i>Jan Kollar, Peter Vaclavik, Lubomir Wassermann</i>	
<b>Influence of domain-specific notation to program understanding</b>	<b>675</b>
<i>Tomaz Kosar, Marjan Mernik, Matej Crepinsek, Pedro Rangel Henriques, Daniela da Cruz, Maria Joao Varanda Pereira, Nuno Oliveira</i>	
<b>A Tool for Modeling Form Type Check Constraints</b>	<b>683</b>
<i>Ivan Lukovic, Aleksandar Popovic, Jovo Mostic, Sonja Ristic</i>	
<b>VisualLISA: Visual Programming Environment for Attribute Grammars Specification</b>	<b>691</b>
<i>Nuno Oliveira, Pedro Rangel Henriques, Daniela da Cruz, Maria Joao Varanda Pereira</i>	
<b>Applying Program Comprehension Techniques to Karel Robot Programs</b>	<b>699</b>
<i>Nuno Oliveira, Pedro Rangel Henriques, Daniela da Cruz, Maria Joao Varanda Pereira, Marjan Mernik, Tomaz Kosar, Matej Crepinsek</i>	
<b>Annotation Based Parser Generator</b>	<b>707</b>
<i>Jaroslav Porubán, Michal Forgáč, Miroslav Sabo</i>	
<b>MultiProperties</b>	<b>715</b>
<i>Koen Vanderkimpen, Eric Steegmans</i>	

---

**WORKSHOP ON COMPUTATIONAL OPTIMIZATION:**

---

<b>Call For Papers</b>	<b>723</b>
<b>Variable Neighborhood Search for fitting Finte Mixture Model parameters</b> <i>Adel Bessadok, Pierre Hansen, Abdelwaheb Rebai</i>	<b>725</b>
<b>Malware detection through Machine Learning</b> <i>Dragos Gavrilut, Mihai Cimpoesu, Dan Anton, Liviu Ciortuz</i>	<b>735</b>
<b>Primal-Dual Interior-Point Methods Solver Based on Kernel Functions for Linear Optimization</b> <i>Mohamed El Ghami, Ivan Ivanov, Trond Steihaug</i>	<b>743</b>
<b>Algorithms for Designing of Optimized Fixed Broadband Networks</b> <i>Henryk Gierszal, Dominik Kasprzak, Krzysztof Liszyński, Tomasz Piaścik</i>	<b>751</b>
<b>Computing Artificial Backbones of Hydrogen Atoms in order to Discover Protein Backbones</b> <i>Carlile Lavor, Antonio Mucherino, Leo Liberti, Nelson Maculan</i>	<b>759</b>
<b>Particle Swarm Optimization for the Multi Level Capacitated Minimum Spanning Tree</b> <i>Chryssa Papagianni, Chris Pappas, Nikos Lefkaditis, Iakovos Venieris</i>	<b>765</b>
<b>New Conception and Algorithm of Allocation Mapping for Processor Arrays Implemented into Multi-Context FPGA Devices</b> <i>Piotr Ratuszniak, Oleg Maslennikov</i>	<b>771</b>
<b>A time-indexed formulation of earliness tardiness scheduling via DC programming and DCA</b> <i>Hoi An Le Thi, Thuan Nguyen Quang, Nguyen Huynh Tuong, Tao Pham Dinh</i>	<b>779</b>
<b>Author Index</b>	